



Possibilità di installare
allarmi molto vicini
Very close alarm
installation option

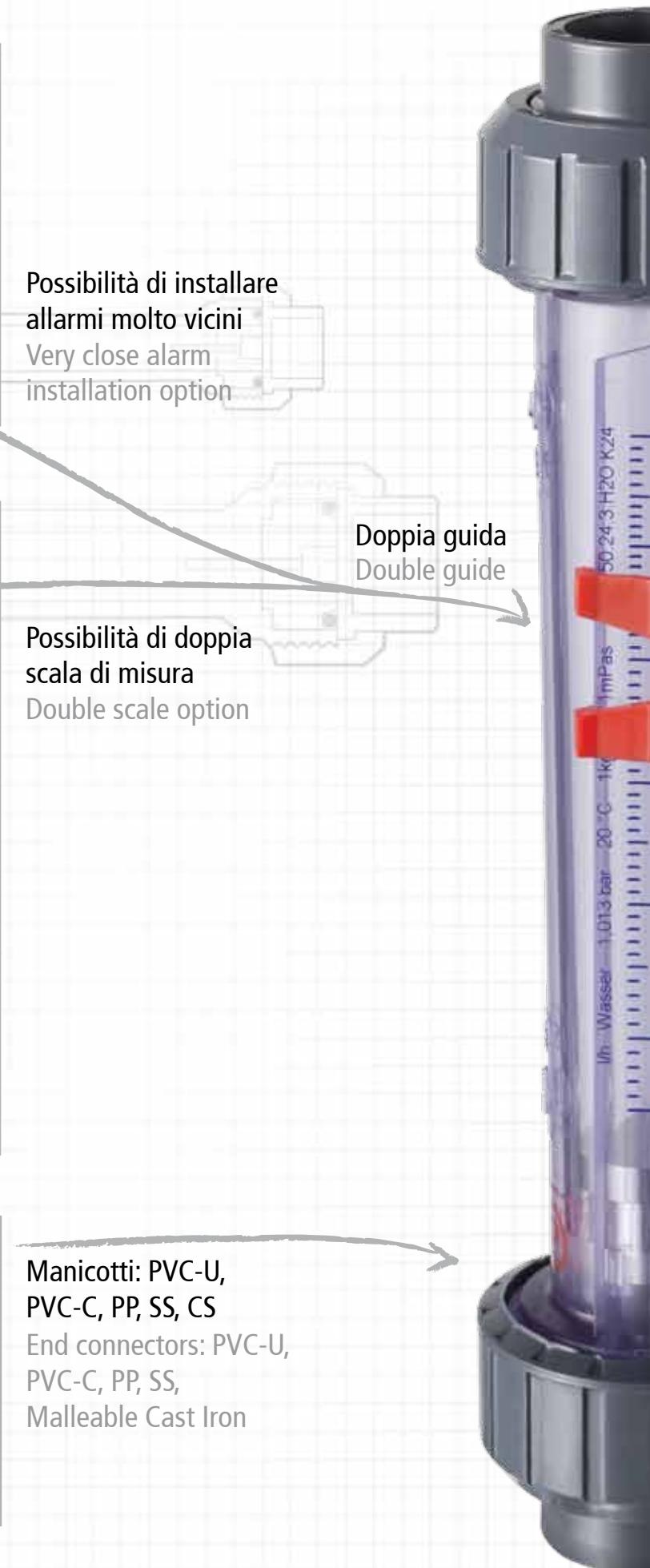


Possibilità di doppia
scala di misura
Double scale option

Doppia guida
Double guide



Manicotti: PVC-U,
PVC-C, PP, SS, CS
End connectors: PVC-U,
PVC-C, PP, SS,
Malleable Cast Iron



FS-FC

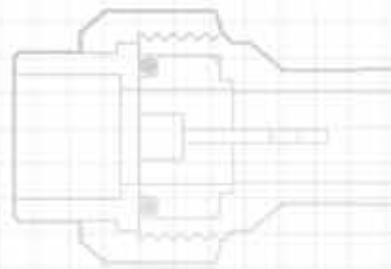
Microinterruttori per allarmi
di MIN e MAX

Micro Switches
for MIN and MAX alarm



Materiali del corpo: Trogamid (PA),
PVC-U, Polisulfone (PSU)

Tube materials: Trogamid (PA),
transparent PVC-U, Polysulfone (PSU)



Galleggianti in INOX e PP:
alta finitura superficiale per
elevata precisione di misura

Floats in SS and PP machined
for very high accuracy



Flussimetri ad area variabile

Questi misuratori di portata si basano sul principio dell'area variabile, e quindi su un galleggiante sospeso nel liquido che si muove, dal basso verso l'alto, all'interno di un tubo sagomato. Il livello del galleggiante all'interno del corpo graduato dipende dalla portata del fluido.

La scala sul corpo del flussimetro è tipicamente realizzata per misurare il flusso in un range 10:1 e la portata è letta in corrispondenza dello spigolo superiore del galleggiante.

I flussimetri possono misurare sia fluidi liquidi sia fluidi gassosi fornendo una misura di portata affidabile in l/h e Nm³/h. A richiesta sono, inoltre, disponibili altre unità di misura quali LPM, m³/h e % oltre a doppia scala e scale speciali in funzione delle caratteristiche chimico/fisiche del liquido da misurare.

Variable area Flowmeters

These flowmeters operate according to the variable area principle, where a float is suspended in upward flowing media in a tapered plastic tube.

The vertical position of the float within the metering tube depends on the flowrate of the media.

The metering tube is graduated in suitable flow units (normally with 10:1 flow range) and the reading is taken in correspondence with the top edge of the float.

Versions for liquids and gases are available, providing accurate and cost effective measurement with scales in l/h and Nm³/h. Other engineering units like LPM, m³/h or % together with double scales and special scales suited to the medium are available on request.



Caratteristiche principali Main Features

- > Ampia scelta di scale di misura
- > Ampia scelta di attacchi al processo
- > Otto differenti diametri di passaggio
- > Cinque differenti lunghezze del tubo di misura
- > Corpo del flussimetro disponibile in PA, PVC e PSU
- > Galleggianti in acciaio INOX e PP
- > Scale speciali o doppie disponibili a richiesta
- > Buona precisione ed elevata semplicità di utilizzo
- > Manutenzione molto ridotta.
- > Wide choice of measuring scales
- > Wide choice of end connections
- > Eight different diameters
- > Five different tube lengths
- > Three different plastic tube materials
- > SS and PP float materials
- > Special and double scales available
- > Good level of accuracy with simple operation
- > Very limited maintenance.

Versatilità

I tubi di misura sono disponibili in Trogamid (PA), adatto a liquidi inerti e non corrosivi, PVC e Polisulfone (PSU) adatti, invece, all'utilizzo con molti fluidi aggressivi.

I corpi dei flussimetri sono dotati di filettature maschio per una semplice e rapida connessione al processo. Gli attacchi standard sono in PVC-U, ma è disponibile un'ampia gamma di materiali adatti a svariate condizioni di utilizzo.

I galleggianti sono realizzati in acciaio INOX AISI 316 o in PP per garantire la compatibilità chimica con il fluido misurato.

Versatility

Metering tubes are available in Trogamid (PA), suitable for inert media, PVC and Polysulfone (PSU) suitable for many corrosive media. Male threads moulded onto the end of the metering tube are used for easy mounting of unions. Standard unions are in PVC-U but others are available according to the different working conditions.

The floats are available in Stainless Steel AISI 316 and PP depending on flow medium and measuring range.



Tutti i flussimetri sono dotati di indicatori visivi di minimo e massimo flusso mentre, a richiesta, possono essere equipaggiati con microinterruttori di min o max. Nel caso si utilizzino accessori elettrici, il flussimetro deve essere dotato di galleggiante con magnete.

All the flowmeters are equipped with min-max visual flow indicators fully adjustable. In addition, the flowmeters can be fitted with min-max flow switches.

When fitting the electrical accessories, a float with magnet must be installed in the flowmeter.

Installazione

Quando il flussimetro è usato in sistemi contenenti valvole di controllo, occorre seguire i seguenti criteri:

- > Se il fluido è liquido, la valvola può essere installata indifferentemente a monte o a valle del flussimetro
- > Se il fluido è gassoso, la valvola deve essere installata a valle del flussimetro
- > Le valvole devono essere manovrate con gradualità poiché il galleggiante è molto sensibile alle variazioni di portata.



Installation details

When the flowmeter is used in a system provided with control valves, the following criteria must be observed:

- > With liquid media, isolating or control valves may be mounted both upstream or downstream the flowmeter
- > With gaseous media, control valves are recommended to be mounted downstream the flowmeter
- > All control valves must be open slowly and gradually due to the high sensitivity of the float to flow variations.

Dati tecnici

Technical data

Range	<ul style="list-style-type: none"> > FS - Versione Standard d25 (3/4") - d32 (1") - d40 (1 1/4") - d50 (1 1/2") - d63 (2") - d75 (2 1/2") > FC - Versione Compatta d16 (3/8") - d20 (1/2") - d25 (3/4") - d32 (1") 	Range	<ul style="list-style-type: none"> > FS - Standard version d25 (3/4") - d32 (1") - d40 (1 1/4") - d50 (1 1/2") - d63 (2") - d75 (2 1/2") > FC - Compact version d16 (3/8") - d20 (1/2") - d25 (3/4") - d32 (1")
Materiali	<ul style="list-style-type: none"> > Tubo di misura Trogamid (PA) - PVC-U trasparente - Polisulfone (PSU) > Galleggiante Acciaio INOX AISI 316 - PP - Acciaio INOX AISI 316 con magnete - PP con magnete > Connessioni a bocchettone PVC-U - PVC-C - PP-H - Acciaio INOX AISI 316 - Acciaio al carbonio > O-ring EPDM - FPM. 	Materials	<ul style="list-style-type: none"> > Measuring tube Trogamid - Transparent PVC-U - Polysulfone (PSU) > Float Stainless Steel AISI 316 - PP - Stainless Steel AISI 316 + magnet - PP + magnet > Union ends PVC-U - PVC-C - PP-H - Stainless Steel AISI 316 - Carbon Steel > O-rings EPDM - FPM.
Giunzioni	<ul style="list-style-type: none"> > PVC-U Incollaggio serie metrica secondo: ISO 727, EN 1452, DIN 8063 Filettatura cilindrica secondo: UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21 Altre disponibili a richiesta > PVC-C Incollaggio serie metrica secondo: ISO 727, EN ISO 15493 > PP-H Saldatura nel bicchiere secondo: DIN 16962 > Acciaio INOX AISI 316 Filettatura cilindrica secondo: UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21 > Acciaio al carbonio Filettatura cilindrica secondo: UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21. 	Standards	<ul style="list-style-type: none"> > PVC-U Solvent welding metric size according to: ISO 727, EN 1452, DIN 8063 Parallel threads according to: UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21 Others available on request > PVC-C Solvent welding metric size according to: ISO 727, EN ISO 15493 > PP-H Socket fusion according to: DIN 16962 > AISI 316 Stainless Steel Parallel threads according to: UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21 > Carbon Steel Parallel threads according to: UNI ISO 228/1, DIN 2999, BS 21.
Tipo di fluido	Qualunque tipo di fluido liquido o gassoso, inerte o corrosivo, purchè chimicamente compatibile con i materiali del flussimetro selezionato (tubo, galleggiante, guarnizioni e connessioni).	Type of fluids	Any kind of inert or corrosive clean liquid and gaseous media, providing it is chemically compatible with the selected flowmeter materials (tube, float, seals and union ends).
Fluidi standard	<ul style="list-style-type: none"> > Acqua > Acido cloridrico (HCl 30-33%) > Soda caustica (NaOH 30%) > Soda caustica (NaOH 50%) > Aria. 	Standard media	<ul style="list-style-type: none"> > Water > Hydrochloric Acid (HCl 30-33%) > Sodium Hydroxide (NaOH 30%) > Sodium Hydroxide (NaOH 50%) > Air.

Dati tecnici

Technical data

Massima pressione di esercizio* <ul style="list-style-type: none"> > Trogamid 10 bar (145 psi) con acqua fino a 50 °C (122 °F) > PVC-U transparente 10 bar (145 psi) con acqua fino a 25 °C (77 °F) 1.5 bar (22 psi) con acqua fino a 60 °C (140 °F) > Polisulfone: 10 bar (145 psi) con acqua fino a 70 °C (158 °F) 6 bar (87 psi) con acqua fino a 100 °C (212 °F). 	Maximum working pressure* <ul style="list-style-type: none"> > Trogamid 10 bar (145 psi) with water up to 50 °C (122 °F) > Transparent PVC-U 10 bar (145 psi) with water up to 25 °C (77 °F) 1.5 bar (22 psi) with water up to 60 °C (140 °F) > Polysulfone: 10 bar (145 psi) with water up to 70 °C (158 °F) 6 bar (87 psi) with water up to 100 °C (212 °F).
Campo temperature di esercizio** <ul style="list-style-type: none"> > Trogamid da -20 °C (-4 °F) a 50 °C (122 °F) > PVC-U trasparente da 5 °C (41 °F) a 60 °C (140 °F) > Polisulfone (PSU) da -20 °C (-4 °F) a 100 °C (212 °F). 	Working temperature range** <ul style="list-style-type: none"> > Trogamid from -20 °C (-4 °F) to 50 °C (122 °F) > Transparent PVC-U from 5 °C (41 °F) to 60 °C (140 °F) > Polysulfone(PSU) from -20 °C (-4 °F) too 100 °C (212 °F).
Approvazioni e Marchi di Qualità <ul style="list-style-type: none"> > Produzione in regime di Qualità ISO 9001. > Produzione secondo Normative Ambientali ISO 14001. > GOST-R in accordo con le regolamentazioni russe per Sicurezza e Qualità. Certificato No POCC IT.AИ50.B10366. 	Standard and Approvals <ul style="list-style-type: none"> > Manufactured under ISO 9001 (Quality Management). > Manufactured under ISO 14001 (Environmental Management). > GOST-R in compliance with Russian safety and quality regulation. Certificate No POCC IT.AИ50.B10366.

* La pressione di esercizio dipende anche dal materiale delle connessioni: consultare la tabella Pressione/Temperatura per dettagli.

** La temperatura di esercizio dipende anche dal materiale delle connessioni: consultare la tabella Pressione/Temperatura per dettagli.

* Working pressure is also dependent on union ends material:
see Pressure/Temperature table for details.

** Working temperature is also dependent on union ends material:
see Pressure/Temperature table for details.

Versioni

Versions

	Acqua Water	NaOH	HCl	Aria Air	
Materiale del galleggiante					Float material
PP	●	●	●		PP
PP + magnete	●	●	●		PP + magnet
INOX AISI 316	●	●			SS AISI 316
INOX AISI 316 + magnete	●	●			SS AISI 316 + magnet
PP per aria				●	PP air
PP per aria + magnete				●	PP air + magnet
Materiale del corpo					Tube material
PVC-U	●	●	●		PVC-U
Trogamid (PA)	●			●	Trogamid (PA)
Polisulfone (PSU)	●	●	●		Polysulfone (PSU)

Rapporto Pressure Pressione Temperature Temperatura Correlation

	Temperatura °C	-20	-10	0	5	10	20	25	30	40	50	60	70	80	90	100	Temperature °C	
Materiale del corpo	Materiale degli attacchi	Pressione di esercizio [bar] - Operating pressure [bar]															Union material	Tube material
PVC-U	PVC-U				10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5					PVC-U	
	PVC-C				10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5					PVC-C	
	PP				10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5					PP	
	Acciaio al carbonio				10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5					Carbon steel	
	Acciaio inox				10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5					Stainless steel	
Trogamid (PA)	PVC-U				10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5					PVC-U	
	PVC-C				10,0	10,0	10,0	10,0	8,5	6,5	5,0	3,5					PVC-C	
	PP				10,0	10,0	10,0	10,0	8,5	7,0	5,5	4,0					PP	
	Acciaio al carbonio	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	13,5	12,0	10,7	9,5					Carbon steel	
	Acciaio inox	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	13,5	12,0	10,7	9,5					Stainless steel	
Polisulfone (PSU)	PVC-U				10,0	10,0	10,0	10,0	8,0	6,0	3,5	1,5					PVC-U	
	PVC-C				10,0	10,0	10,0	10,0	8,5	6,5	5,0	3,5	2,5	1,5			PVC-C	
	PP			10,0	10,0	10,0	10,0	8,5	7,0	5,5	4,0	2,7	1,5	0,8			PP	
	Acciaio al carbonio	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	9,7	8,5	7,7	6,0	Carbon steel	
	Acciaio inox	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	14,0	13,0	12,0	11,0	9,7	8,5	7,7	6,0	Stainless steel	

Perdite di carico Pressure loss

FS – Versione Standard

FS – Standard version

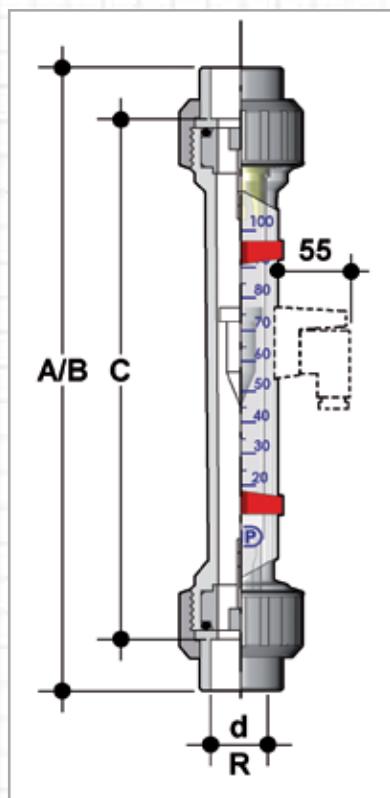
Perdite di carico [mbar] - Pressure loss [mbar]							Float Material	
Materiale del galleggiante	Size							
	d 25 DN20	d 32 DN25	d 40 DN32	d 50 DN40	d 63 DN50	d 75 DN65		
PP	10	11	17	20	29	35	PP	
PP + magnete	10	11	17	20	29	35	PP + magnet	
INOX AISI 316	14	16	22	25	33	42	SS AISI 316	
INOX AISI 316 + magnete	14	16	22	25	33	42	SS AISI 316 + magnet	

FC – Versione Compatta

FC – Compact version

Perdite di carico [mbar] - Pressure loss [mbar]					Float Material	
Materiale del galleggiante	Size					
	d 16 DN10	d 20 DN15	d 25 DN20	d 32 DN25		
PP	4	5	7	8	PP	
PP + magnete	4	5	7	8	PP + magnet	
INOX AISI 316	7	9	12	15	SS AISI 316	
INOX AISI 316 + magnete	7	9	12	15	SS AISI 316 + magnet	

Dimensioni Dimensions



FS – Versione Standard FS – Standard version

Dimensioni - Dimensions							
Filettatura BSP R"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	Threaded BSP R"
Incollaggio d (mm)	25	32	40	50	63	75	Socket d (mm)
Filettatura BSP - A (mm)	397	401	406	413	421	-	Threaded BSP - A (mm)
Incollaggio - B (mm)	394	400	408	418	432	444	Socket - B (mm)
Incollaggio - C (mm)	356	356	356	356	356	356	Socket - C (mm)
Lunghezza tubo - E (mm)	350	350	350	350	350	350	Tube length - E (mm)

FC – Versione Compatta FC – Compact version

Dimensioni - Dimensions					
Filettatura BSP R"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	Threaded BSP R"
Incollaggio d (mm)	16	20	25	32	Socket d (mm)
Filettatura BSP - A (mm)	198	212	232	251	Threaded BSP - A (mm)
Incollaggio - B (mm)	199	208	229	250	Socket - B (mm)
Incollaggio - C (mm)	171	176	191	206	Socket - C (mm)
Lunghezza tubo - E (mm)	165	170	185	200	Tube length - E (mm)

Classi di precisione Accuracy Class

FS – Versione Standard FS – Standard version

Classe di precisione	2.5	2.5	Accuracy Class
Norma di riferimento	VDI/VDE 3513, foglio 2	VDI/VDE 3513, sheet 2	Standard
Incertezza di misura	± 1.875% della misura + 0.625% del fondo scala	± 1.875% of reading + 0.625% of full scale	Accuracy

FC – Versione Compatta FC – Compact version

Classe di precisione	4	4	Accuracy Class
Norma di riferimento	VDI/VDE 3513, foglio 2	VDI/VDE 3513, sheet 2	Standard
Incertezza di misura	± 3% della misura + 1% del fondo scala	± 3% of reading + 1% of full scale	Accuracy